

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1995-1996 (*)

24 JANUARI 1996

WETSVOORSTEL

strekende tot het opheffen van de discriminatie tussen mannen en vrouwen met betrekking tot hun sociaal statuut wanneer zij na hun zestigste blijven werken als werknemer

(Ingediend door de heer Gerolf Annemans en mevrouw Alexandra Colen)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Sedert 1 januari 1991 hebben zowel mannen als vrouwen tussen hun zestig en hun vijfenzestigste de keuze wanneer zij met pensioen gaan.

Evenwel hebben vrouwen van meer dan zestig jaar die beroepsactief wensen te blijven geen recht op een werkloosheiduitkering noch op een ziekteuitkering. Als zij ziek of werkloos worden, worden zij verplicht om hoe dan ook met pensioen te gaan, dit in tegenstelling tot mannen die hun recht op beide uitkeringen behouden tot hun vijfenzestigste. Deze anomalie in de wetgeving dient te worden rechtgezet.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1995-1996 (*)

24 JANVIER 1996

PROPOSITION DE LOI

supprimant la discrimination entre hommes et femmes en ce qui concerne leur statut social en cas de poursuite d'une activité professionnelle salariée au-delà de soixante ans

(Déposée par M. Gerolf Annemans et Mme Alexandra Colen)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Depuis le 1^{er} janvier 1991, tant les hommes que les femmes peuvent choisir le moment où ils prendront leur retraite entre soixante et soixante-cinq ans.

Les femmes âgées de plus de soixante ans qui souhaitent continuer à exercer une activité professionnelle ne peuvent toutefois prétendre ni à des allocations de chômage ni à des indemnités de maladie. En cas de maladie ou de chômage, elles sont obligées de prendre leur retraite, contrairement aux hommes, qui conservent leur droit aux deux types de prestations jusqu'à l'âge de soixante-cinq ans. Il convient de remédier à cette anomalie de la législation.

(*) Tweede zitting van de 49^e zittingsperiode.

(*) Deuxième session de la 49^e législature.

Wij stellen derhalve voor het recht op werkloosheids- en ziekteuitkering ook voor vrouwen te verlenen tot 65 jaar.

G. ANNEMANS
A. COLEN

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 108, 1° van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 wordt vervangen door wat volgt :

« 1° vanaf de eerste dag van de maand na die waarin de gerechtigden 65 jaar worden; ».

Art. 3

In artikel 64 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering worden de woorden « of zestigste » en de woorden « naargelang het een man of een vrouw betreft » geschrapt.

11 januari 1996.

G. ANNEMANS
A. COLEN

Nous proposons par conséquent de permettre également aux femmes de bénéficier des allocations de chômage et des indemnités de maladie jusqu'à l'âge de soixante-cinq ans.

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 108, 1^o, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonné le 14 juillet 1994, est remplacé par la disposition suivante :

« 1^o à partir du premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il atteint l'âge de 65 ans; ».

Art. 3

A l'article 64 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage, les mots « ou de son soixantième » et les mots « selon qu'il s'agit d'un homme ou d'une femme » sont supprimés.

11 janvier 1996.